



TP. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 8 năm 2017
Ho Chi Minh City, August 22, 2017

Số/Ref: 974/2017/CV-SSIHO
V/v: Thay đổi Người đứng đầu chi nhánh Nguyễn Công Trứ
Re: Change of head of Branch Nguyen Cong Tru

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK
TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK
EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh/ Hochiminh Stock Exchange
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ Hanoi Stock Exchange

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN**
Organization name: **SAIGON SECURITIES INC.**
Mã chứng khoán: **SSI**
Securitiy Symbol: **SSI**
Địa chỉ trụ sở chính: **72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh**
Address: **72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC**
Điện thoại/Telephone: **08-38242897**
Fax: **08-38242997**
Người thực hiện công bố thông tin: **Nguyễn Hồng Nam**
Spokesman: **Nguyen Hong Nam**
Chức vụ: **Phó Tổng Giám đốc**
Position: **Deputy Chief Executive Officer**

Loại thông tin công bố ☒ 24 giờ ☐ bất thường ☐ theo yêu cầu ☐ định kỳ

Information discloser type ☒ 24 hours ☐ irregular ☐ on demand ☐ periodic

Nội dung thông tin công bố/ Content of information disclosure:

Ngày 22/8/2017, Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn (SSI) nhận được Quyết định số 781/QĐ-UBCK ngày 21/8/2017 của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước ("**Quyết định 781**") sửa đổi Quyết định lập Chi nhánh Công ty chứng khoán về việc thay đổi người đứng đầu Chi nhánh Nguyễn Công Trứ của Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn như sau:

Người đứng đầu Chi nhánh:
- Ông Nguyễn Văn Hiến
- Chức vụ: Giám đốc chi nhánh
- Sinh ngày: 02/5/1975 Quốc tịch: Việt Nam
- Số CMND: 022873840 Ngày cấp: 01/8/2005 Nơi cấp: Công an TP. Hồ Chí Minh



On August 22, 2017 Saigon Securities Inc. (SSI) received Official Letter No. 781/UBCK-QLKD of State Securities Commission dated August 21, 2017 of State Securities Commission (as attached) amending the Decision on establishment of Branch of Securities Company in respect of change of the head of SSI's Nguyen Cong Tru branch, as follows:

Head of Nguyen Cong Tru Branch:

- Mr. Nguyen Van Hien
- Title: Branch Director
- DOB: May 2, 1975 Nationality: Vietnamese
- ID No.: 022873840 Date of issuance: August 1, 2005
- Place of issuance: Public Security of Ho Chi Minh City.

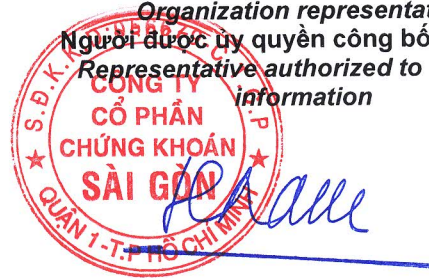
Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 22/8/2017 tại đường dẫn www.ssi.com.vn.

This information was posted on SSI website on August 22, 2017 at this link www.ssi.com.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We hereby declare to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người được ủy quyền công bố thông tin
Representative authorized to disclose
information



Nguyễn Hồng Nam
Phó Tổng Giám đốc
Deputy Chief Executive Officer



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 21 tháng 8 năm 2017

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 86/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện đầu tư, kinh doanh chứng khoán;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Thông tư số 07/2016/TT-BTC ngày 18 tháng 01 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 hướng dẫn về thành lập và hoạt động của công ty chứng khoán;

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động kinh doanh chứng khoán số 03/GPHĐKKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn;



Nguyễn Kim Long
GIÁM ĐỐC LUẬT & KSNB

Căn cứ Quyết định thành lập Chi nhánh Nguyễn Công Trứ - Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn số 282/QĐ-UBCK do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 27 tháng 4 năm 2007;

Căn cứ hồ sơ đề nghị sửa đổi Quyết định thành lập Chi nhánh Nguyễn Công Trứ của Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Sửa đổi Quyết định thành lập Chi nhánh Nguyễn Công Trứ số 282/QĐ-UBCK do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn ngày 27 tháng 4 năm 2007 với nội dung như sau:

- Người đứng đầu chi nhánh:

Ông Nguyễn Văn Hiền

Chức vụ: Giám đốc chi nhánh

Sinh ngày: 02/5/1975

Quốc tịch: Việt Nam

Số CMND: 022873840

Ngày cấp: 01/8/2005

Nơi cấp: Công an Thành phố Hồ Chí Minh

Địa chỉ thường trú: 788/37B đường Nguyễn Kiệm, Phường 3, Quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký, đồng thời là một bộ phận không tách rời của Giấy phép thành lập và hoạt động Công ty Cổ phần Chứng khoán Sài Gòn số 03/GPHĐKD do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 05 tháng 4 năm 2000 và Quyết định thành lập Chi nhánh Nguyễn Công Trứ số 282/QĐ-UBCK do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 27 tháng 4 năm 2007.

Điều 3. Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán, Tổng Giám đốc Sở giao dịch chứng khoán Tp. Hồ Chí Minh, Tổng Giám đốc Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội, Tổng Giám đốc Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam, Tổng Giám đốc Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn và các bên liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lưu VT, QLKD, (6b).

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Phạm Hồng Sơn

